

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California



**MALAY**  
**AIRCREW**

Language Survival Guide  
November 2009



- |                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions     | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling     |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance        |
| 4. Landing Instructions        | 10. Fuel              |
| 5. Taxi Instructions           | 11. Weather           |
| 6. Departure Instructions      |                       |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California



**MALAY**  
**AIRCREW**

Language Survival Guide  
November 2009



- |                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions     | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling     |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance        |
| 4. Landing Instructions        | 10. Fuel              |
| 5. Taxi Instructions           | 11. Weather           |
| 6. Departure Instructions      |                       |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California



**MALAY**  
**AIRCREW**

Language Survival Guide  
November 2009



- |                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions     | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling     |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance        |
| 4. Landing Instructions        | 10. Fuel              |
| 5. Taxi Instructions           | 11. Weather           |
| 6. Departure Instructions      |                       |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California



**MALAY**  
**AIRCREW**

Language Survival Guide  
November 2009



- |                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions     | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling     |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance        |
| 4. Landing Instructions        | 10. Fuel              |
| 5. Taxi Instructions           | 11. Weather           |
| 6. Departure Instructions      |                       |

## **LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT**

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC  
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)  
Presidio of Monterey, CA 93944  
[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC  
Continuing Education  
[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

## **LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT**

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC  
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)  
Presidio of Monterey, CA 93944  
[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC  
Continuing Education  
[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

## **LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT**

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC  
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)  
Presidio of Monterey, CA 93944  
[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC  
Continuing Education  
[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

## **LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT**

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC  
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)  
Presidio of Monterey, CA 93944  
[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC  
Continuing Education  
[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

PRONUNCIATION GUIDE FOR MALAY SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH	
<b>Kh</b>	as in tur-aaKhayr
<b>nga</b>	as in deraan or penurbaangan
<b>nya</b>	as in sepenohnya or haargaanyaa

PRONUNCIATION GUIDE FOR MALAY SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH	
<b>Kh</b>	as in tur-aaKhayr
<b>nga</b>	as in deraan or penurbaangan
<b>nya</b>	as in sepenohnya or haargaanyaa

PRONUNCIATION GUIDE FOR MALAY SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH	
<b>Kh</b>	as in tur-aaKhayr
<b>nga</b>	as in deraan or penurbaangan
<b>nya</b>	as in sepenohnya or haargaanyaa

PRONUNCIATION GUIDE FOR MALAY SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH	
<b>Kh</b>	as in tur-aaKhayr
<b>nga</b>	as in deraan or penurbaangan
<b>nya</b>	as in sepenohnya or haargaanyaa

PART 1: EMERGENCY TRANSMISSIONS			
	English	Transliteration	Malay
1-1	We have a malfunction.	aadaa kurosaak kaan	Ada kerosakan.
1-2	We have a problem.	aadaa maasaalaah	Ada masalah.
1-3	We have an in-flight emergency.	kaamee mengaalaamee kichemaasaan dee daalaam pesawaat	Kami mengalami kecemasan di dalam pesawat.
1-4	Go around.	peentaas	Pintas.
1-5	Do not land.	jaangaan mendaaraat	Jangan mendarat.
1-6	Unsafe (Danger)	teedaak selaamaat	Tidak selamat.
1-7	Stop taxi!	burhentee burguraak!	Berhenti bergerak!.
1-8	Cancel clearance.	baataalkaan pulepaasaan	Batalkan pelepasan.

PART 1: EMERGENCY TRANSMISSIONS			
	English	Transliteration	Malay
1-1	We have a malfunction.	aadaa kurosaak kaan	Ada kerosakan.
1-2	We have a problem.	aadaa maasaalaah	Ada masalah.
1-3	We have an in-flight emergency.	kaamee mengaalaamee kichemaasaan dee daalaam pesawaat	Kami mengalami kecemasan di dalam pesawat.
1-4	Go around.	peentaas	Pintas.
1-5	Do not land.	jaangaan mendaaraat	Jangan mendarat.
1-6	Unsafe (Danger)	teedaak selaamaat	Tidak selamat.
1-7	Stop taxi!	burhentee burguraak!	Berhenti bergerak!.
1-8	Cancel clearance.	baataalkaan pulepaasaan	Batalkan pelepasan.

PART 1: EMERGENCY TRANSMISSIONS			
	English	Transliteration	Malay
1-1	We have a malfunction.	aadaa kurosaak kaan	Ada kerosakan.
1-2	We have a problem.	aadaa maasaalaah	Ada masalah.
1-3	We have an in-flight emergency.	kaamee mengaalaamee kichemaasaan dee daalaam pesawaat	Kami mengalami kecemasan di dalam pesawat.
1-4	Go around.	peentaas	Pintas.
1-5	Do not land.	jaangaan mendaaraat	Jangan mendarat.
1-6	Unsafe (Danger)	teedaak selaamaat	Tidak selamat.
1-7	Stop taxi!	burhentee burguraak!	Berhenti bergerak!.
1-8	Cancel clearance.	baataalkaan pulepaasaan	Batalkan pelepasan.

PART 1: EMERGENCY TRANSMISSIONS			
	English	Transliteration	Malay
1-1	We have a malfunction.	aadaa kurosaak kaan	Ada kerosakan.
1-2	We have a problem.	aadaa maasaalaah	Ada masalah.
1-3	We have an in-flight emergency.	kaamee mengaalaamee kichemaasaan dee daalaam pesawaat	Kami mengalami kecemasan di dalam pesawat.
1-4	Go around.	peentaas	Pintas.
1-5	Do not land.	jaangaan mendaaraat	Jangan mendarat.
1-6	Unsafe (Danger)	teedaak selaamaat	Tidak selamat.
1-7	Stop taxi!	burhentee burguraak!	Berhenti bergerak!.
1-8	Cancel clearance.	baataalkaan pulepaasaan	Batalkan pelepasan.

1-9	Engine fire!	aadaa kubaakaaraan injin!	Ada kebakaran mesin!
1-10	Aircraft fire!	aadaa kubaakaaraan pesawaat!	Ada kebakaran pesawat!
1-11	Reserve airfield	laapaangaan oodaaraa reezaab	Lapangan udara rizab
1-12	Landing gear problem	maasaalaah aalaat pundaaraataan	Masalah alat pendaratan.

1-9	Engine fire!	aadaa kubaakaaraan injin!	Ada kebakaran mesin!
1-10	Aircraft fire!	aadaa kubaakaaraan pesawaat!	Ada kebakaran pesawat!
1-11	Reserve airfield	laapaangaan oodaaraa reezaab	Lapangan udara rizab
1-12	Landing gear problem	maasaalaah aalaat pundaaraataan	Masalah alat pendaratan.

1

1

1-9	Engine fire!	aadaa kubaakaaraan injin!	Ada kebakaran mesin!
1-10	Aircraft fire!	aadaa kubaakaaraan pesawaat!	Ada kebakaran pesawat!
1-11	Reserve airfield	laapaangaan oodaaraa reezaab	Lapangan udara rizab
1-12	Landing gear problem	maasaalaah aalaat pundaaraataan	Masalah alat pendaratan.

1-9	Engine fire!	aadaa kubaakaaraan injin!	Ada kebakaran mesin!
1-10	Aircraft fire!	aadaa kubaakaaraan pesawaat!	Ada kebakaran pesawat!
1-11	Reserve airfield	laapaangaan oodaaraa reezaab	Lapangan udara rizab
1-12	Landing gear problem	maasaalaah aalaat pundaaraataan	Masalah alat pendaratan.

1

1

PART 2: GENERAL AIR TRAFFIC CONTROL			
2-1	Contact ____.	hooboongee ____	Hubungi ____.
2-2	Frequency ____ Point ____	freekwunsee ____ purpooloohaan ____	Frekuensi ____ perpuluhan ____.
2-3	Switch to frequency ____.	tookaar ke freekwunsee ____	Tukar ke frekuensi ____.
2-4	Permit me to enter your control zone.	mohon kubenaaraan oontook memaasookee zon kaawaalaan aandaa	Mohon kebenaran untuk memasuki zon kawalan anda.
2-5	Altitude	keteeng-geeyan	Ketinggian
2-6	Flight level	taahaap penurbaangaan	Tahap penerbangan.
2-7	Distance	jaaraak	Jarak
2-8	A beam of ____	saatoo seenaaraan ____	Satu sinaran ____

PART 2: GENERAL AIR TRAFFIC CONTROL			
2-1	Contact ____.	hooboongee ____	Hubungi ____.
2-2	Frequency ____ Point ____	freekwunsee ____ purpooloohaan ____	Frekuensi ____ perpuluhan ____.
2-3	Switch to frequency ____.	tookaar ke freekwunsee ____	Tukar ke frekuensi ____.
2-4	Permit me to enter your control zone.	mohon kubenaaraan oontook memaasookee zon kaawaalaan aandaa	Mohon kebenaran untuk memasuki zon kawalan anda.
2-5	Altitude	keteeng-geeyan	Ketinggian
2-6	Flight level	taahaap penurbaangaan	Tahap penerbangan.
2-7	Distance	jaaraak	Jarak
2-8	A beam of ____	saatoo seenaaraan ____	Satu sinaran ____

PART 2: GENERAL AIR TRAFFIC CONTROL			
2-1	Contact ____.	hooboongee ____	Hubungi ____.
2-2	Frequency ____ Point ____	freekwunsee ____ purpooloohaan ____	Frekuensi ____ perpuluhan ____.
2-3	Switch to frequency ____.	tookaar ke freekwunsee ____	Tukar ke frekuensi ____.
2-4	Permit me to enter your control zone.	mohon kubenaaraan oontook memaasookee zon kaawaalaan aandaa	Mohon kebenaran untuk memasuki zon kawalan anda.
2-5	Altitude	keteeng-geeyan	Ketinggian
2-6	Flight level	taahaap penurbaangaan	Tahap penerbangan.
2-7	Distance	jaaraak	Jarak
2-8	A beam of ____	saatoo seenaaraan ____	Satu sinaran ____

PART 2: GENERAL AIR TRAFFIC CONTROL			
2-1	Contact ____.	hooboongee ____	Hubungi ____.
2-2	Frequency ____ Point ____	freekwunsee ____ purpooloohaan ____	Frekuensi ____ perpuluhan ____.
2-3	Switch to frequency ____.	tookaar ke freekwunsee ____	Tukar ke frekuensi ____.
2-4	Permit me to enter your control zone.	mohon kubenaaraan oontook memaasookee zon kaawaalaan aandaa	Mohon kebenaran untuk memasuki zon kawalan anda.
2-5	Altitude	keteeng-geeyan	Ketinggian
2-6	Flight level	taahaap penurbaangaan	Tahap penerbangan.
2-7	Distance	jaaraak	Jarak
2-8	A beam of ____	saatoo seenaaraan ____	Satu sinaran ____

2-9	I passed over ____.	saayaa telaah melaaloo-ee ____	Saya telah melalui ____.
2-10	Bearing	kedoodook kaan	Kedudukan
2-11	Traffic	traafeek	Trafik
2-12	Unidentified aircraft	pusaawaat yang teedaak dee kenaalee	Pesawat yang tidak dikenali.
2-13	Aircraft	pusaawaat	Pesawat
2-14	Helicopter	heleekoptur	Helikopter
2-15	Climb to ____.	turbaang naayk ke keteeng-geeyaan ____	Terbang naik ke ketinggian ____.
2-16	Descend to ____.	turbaang toorun ke keteeng-geeyaan ____	Terbang turun ke ketinggian ____.
2-17	Estimated time of arrival (ETA)	purkeeraa-aan maasaa teebaa	Perkiraan Masa Tiba
2-18	Flight plan	raanchaangaan penurbaangaan	Rancangan penerbangan.

2

2-9	I passed over ____.	saayaa telaah melaaloo-ee ____	Saya telah melalui ____.
2-10	Bearing	kedoodook kaan	Kedudukan
2-11	Traffic	traafeek	Trafik
2-12	Unidentified aircraft	pusaawaat yang teedaak dee kenaalee	Pesawat yang tidak dikenali.
2-13	Aircraft	pusaawaat	Pesawat
2-14	Helicopter	heleekoptur	Helikopter
2-15	Climb to ____.	turbaang naayk ke keteeng-geeyaan ____	Terbang naik ke ketinggian ____.
2-16	Descend to ____.	turbaang toorun ke keteeng-geeyaan ____	Terbang turun ke ketinggian ____.
2-17	Estimated time of arrival (ETA)	purkeeraa-aan maasaa teebaa	Perkiraan Masa Tiba
2-18	Flight plan	raanchaangaan penurbaangaan	Rancangan penerbangan.

2

2-9	I passed over ____.	saayaa telaah melaaloo-ee ____	Saya telah melalui ____.
2-10	Bearing	kedoodook kaan	Kedudukan
2-11	Traffic	traafeek	Trafik
2-12	Unidentified aircraft	pusaawaat yang teedaak dee kenaalee	Pesawat yang tidak dikenali.
2-13	Aircraft	pusaawaat	Pesawat
2-14	Helicopter	heleekoptur	Helikopter
2-15	Climb to ____.	turbaang naayk ke keteeng-geeyaan ____	Terbang naik ke ketinggian ____.
2-16	Descend to ____.	turbaang toorun ke keteeng-geeyaan ____	Terbang turun ke ketinggian ____.
2-17	Estimated time of arrival (ETA)	purkeeraa-aan maasaa teebaa	Perkiraan Masa Tiba
2-18	Flight plan	raanchaangaan penurbaangaan	Rancangan penerbangan.

2

2-9	I passed over ____.	saayaa telaah melaaloo-ee ____	Saya telah melalui ____.
2-10	Bearing	kedoodook kaan	Kedudukan
2-11	Traffic	traafeek	Trafik
2-12	Unidentified aircraft	pusaawaat yang teedaak dee kenaalee	Pesawat yang tidak dikenali.
2-13	Aircraft	pusaawaat	Pesawat
2-14	Helicopter	heleekoptur	Helikopter
2-15	Climb to ____.	turbaang naayk ke keteeng-geeyaan ____	Terbang naik ke ketinggian ____.
2-16	Descend to ____.	turbaang toorun ke keteeng-geeyaan ____	Terbang turun ke ketinggian ____.
2-17	Estimated time of arrival (ETA)	purkeeraa-aan maasaa teebaa	Perkiraan Masa Tiba
2-18	Flight plan	raanchaangaan penurbaangaan	Rancangan penerbangan.

2

2-19	Fly heading ____.	turbaang ke aaraah ____	Terbang ke arah ____.
2-20	We are bound for ____.	keetaa menoojoo ke ____	Kita menuju ke ____.

2-19	Fly heading ____.	turbaang ke aaraah ____	Terbang ke arah ____.
2-20	We are bound for ____.	keetaa menoojoo ke ____	Kita menuju ke ____.

2-19	Fly heading ____.	turbaang ke aaraah ____	Terbang ke arah ____.
2-20	We are bound for ____.	keetaa menoojoo ke ____	Kita menuju ke ____.

2-19	Fly heading ____.	turbaang ke aaraah ____	Terbang ke arah ____.
2-20	We are bound for ____.	keetaa menoojoo ke ____	Kita menuju ke ____.



PART 3: COMMUNICATION CLARIFICATION			
3-1	Please repeat slowly.	tolong oolaangee purlaahaanlaahaan	Tolong ulangi perlahan-lahan.
3-2	Roger	tureemaa	Terima.
3-3	Over	haabis	Habis.
3-4	I did not understand.	saayaa teedaak faahaam	Saya tidak faham.
3-5	Your transmission was blocked.	traansmeesee raadeeyo aanda dee heelaangee	Transmisi radio anda dihalangi.
3-6	Heavy static	baanyaak gang-goowaan staateek	Banyak gangguan statik
3-7	The signal is weak.	paanchaaran limaah	Pancaran lemah.
3-8	Say again.	seelaa oolaangee	Sila ulangi.

3

PART 3: COMMUNICATION CLARIFICATION			
3-1	Please repeat slowly.	tolong oolaangee purlaahaanlaahaan	Tolong ulangi perlahan-lahan.
3-2	Roger	tureemaa	Terima.
3-3	Over	haabis	Habis.
3-4	I did not understand.	saayaa teedaak faahaam	Saya tidak faham.
3-5	Your transmission was blocked.	traansmeesee raadeeyo aanda dee heelaangee	Transmisi radio anda dihalangi.
3-6	Heavy static	baanyaak gang-goowaan staateek	Banyak gangguan statik
3-7	The signal is weak.	paanchaaran limaah	Pancaran lemah.
3-8	Say again.	seelaa oolaangee	Sila ulangi.

3

PART 3: COMMUNICATION CLARIFICATION			
3-1	Please repeat slowly.	tolong oolaangee purlaahaanlaahaan	Tolong ulangi perlahan-lahan.
3-2	Roger	tureemaa	Terima.
3-3	Over	haabis	Habis.
3-4	I did not understand.	saayaa teedaak faahaam	Saya tidak faham.
3-5	Your transmission was blocked.	traansmeesee raadeeyo aanda dee heelaangee	Transmisi radio anda dihalangi.
3-6	Heavy static	baanyaak gang-goowaan staateek	Banyak gangguan statik
3-7	The signal is weak.	paanchaaran limaah	Pancaran lemah.
3-8	Say again.	seelaa oolaangee	Sila ulangi.

3

PART 3: COMMUNICATION CLARIFICATION			
3-1	Please repeat slowly.	tolong oolaangee purlaahaanlaahaan	Tolong ulangi perlahan-lahan.
3-2	Roger	tureemaa	Terima.
3-3	Over	haabis	Habis.
3-4	I did not understand.	saayaa teedaak faahaam	Saya tidak faham.
3-5	Your transmission was blocked.	traansmeesee raadeeyo aanda dee heelaangee	Transmisi radio anda dihalangi.
3-6	Heavy static	baanyaak gang-goowaan staateek	Banyak gangguan statik
3-7	The signal is weak.	paanchaaran limaah	Pancaran lemah.
3-8	Say again.	seelaa oolaangee	Sila ulangi.

3

3-9	This is an American aircraft.	eenee aadaalaah pesawaat aamaareekaa	Ini adalah pesawat Amerika.
3-10	Spell it, please.	tolong dee eyjaa	Tolong di eja.
3-11	Did you say ____?	aadaa kaah aanda burkaataa ____?	Adakah anda berkata ____?
3-12	I do not Malay.	saayaa teedaak boleyh burbaahaasaa melaayoo	Saya tidak boleh berbahasa Melayu.
3-13	Does anyone there speak English?	aadaa seseeyaapaa yaang boleyh burbaahaasaa eeng-gureys?	Ada sesiapa yang boleh berbahasa Inggeris?
3-14	Am I talking with ____ control?	aadaa kaah saayaa burchaakaap dengan kaawaalaan ____?	Adakah saya bercakap dengan kawalan ____?

3-9	This is an American aircraft.	eenee aadaalaah pesawaat aamaareekaa	Ini adalah pesawat Amerika.
3-10	Spell it, please.	tolong dee eyjaa	Tolong di eja.
3-11	Did you say ____?	aadaa kaah aanda burkaataa ____?	Adakah anda berkata ____?
3-12	I do not Malay.	saayaa teedaak boleyh burbaahaasaa melaayoo	Saya tidak boleh berbahasa Melayu.
3-13	Does anyone there speak English?	aadaa seseeyaapaa yaang boleyh burbaahaasaa eeng-gureys?	Ada sesiapa yang boleh berbahasa Inggeris?
3-14	Am I talking with ____ control?	aadaa kaah saayaa burchaakaap dengan kaawaalaan ____?	Adakah saya bercakap dengan kawalan ____?

3-9	This is an American aircraft.	eenee aadaalaah pesawaat aamaareekaa	Ini adalah pesawat Amerika.
3-10	Spell it, please.	tolong dee eyjaa	Tolong di eja.
3-11	Did you say ____?	aadaa kaah aanda burkaataa ____?	Adakah anda berkata ____?
3-12	I do not Malay.	saayaa teedaak boleyh burbaahaasaa melaayoo	Saya tidak boleh berbahasa Melayu.
3-13	Does anyone there speak English?	aadaa seseeyaapaa yaang boleyh burbaahaasaa eeng-gureys?	Ada sesiapa yang boleh berbahasa Inggeris?
3-14	Am I talking with ____ control?	aadaa kaah saayaa burchaakaap dengan kaawaalaan ____?	Adakah saya bercakap dengan kawalan ____?

3-9	This is an American aircraft.	eenee aadaalaah pesawaat aamaareekaa	Ini adalah pesawat Amerika.
3-10	Spell it, please.	tolong dee eyjaa	Tolong di eja.
3-11	Did you say ____?	aadaa kaah aanda burkaataa ____?	Adakah anda berkata ____?
3-12	I do not Malay.	saayaa teedaak boleyh burbaahaasaa melaayoo	Saya tidak boleh berbahasa Melayu.
3-13	Does anyone there speak English?	aadaa seseeyaapaa yaang boleyh burbaahaasaa eeng-gureys?	Ada sesiapa yang boleh berbahasa Inggeris?
3-14	Am I talking with ____ control?	aadaa kaah saayaa burchaakaap dengan kaawaalaan ____?	Adakah saya bercakap dengan kawalan ____?

3-15	Is there a better frequency to communicate?	aadaa freekwensee laayin yaang lebeyh baayik oontook burkomooneekaasee?	Ada frekuensi lain yang lebih baik untuk berkomunikasi?
3-16	I read you:	saayaa menureema traansmeesee aanda:	Saya menerima transmisi anda:
3-17	five-by	dengaan jelaas sekaalee	Dengan jelas sekali
3-18	four-by	kooraang jelaas	Kurang jelas
3-19	three-by	lemaah	Lemah
3-20	two-by	lemaah sekaalee	Lemah sekali
3-21	I do not read you.	saayaa teedaak daapaat menureemaa traansmeesee aanda	Saya tidak dapat menerima transmisi anda.

3

3-15	Is there a better frequency to communicate?	aadaa freekwensee laayin yaang lebeyh baayik oontook burkomooneekaasee?	Ada frekuensi lain yang lebih baik untuk berkomunikasi?
3-16	I read you:	saayaa menureema traansmeesee aanda:	Saya menerima transmisi anda:
3-17	five-by	dengaan jelaas sekaalee	Dengan jelas sekali
3-18	four-by	kooraang jelaas	Kurang jelas
3-19	three-by	lemaah	Lemah
3-20	two-by	lemaah sekaalee	Lemah sekali
3-21	I do not read you.	saayaa teedaak daapaat menureemaa traansmeesee aanda	Saya tidak dapat menerima transmisi anda.

3

3-15	Is there a better frequency to communicate?	aadaa freekwensee laayin yaang lebeyh baayik oontook burkomooneekaasee?	Ada frekuensi lain yang lebih baik untuk berkomunikasi?
3-16	I read you:	saayaa menureema traansmeesee aanda:	Saya menerima transmisi anda:
3-17	five-by	dengaan jelaas sekaalee	Dengan jelas sekali
3-18	four-by	kooraang jelaas	Kurang jelas
3-19	three-by	lemaah	Lemah
3-20	two-by	lemaah sekaalee	Lemah sekali
3-21	I do not read you.	saayaa teedaak daapaat menureemaa traansmeesee aanda	Saya tidak dapat menerima transmisi anda.

3

3-15	Is there a better frequency to communicate?	aadaa freekwensee laayin yaang lebeyh baayik oontook burkomooneekaasee?	Ada frekuensi lain yang lebih baik untuk berkomunikasi?
3-16	I read you:	saayaa menureema traansmeesee aanda:	Saya menerima transmisi anda:
3-17	five-by	dengaan jelaas sekaalee	Dengan jelas sekali
3-18	four-by	kooraang jelaas	Kurang jelas
3-19	three-by	lemaah	Lemah
3-20	two-by	lemaah sekaalee	Lemah sekali
3-21	I do not read you.	saayaa teedaak daapaat menureemaa traansmeesee aanda	Saya tidak dapat menerima transmisi anda.

3

PART 4: LANDING INSTRUCTIONS			
4-1	Runway ____ in use.	laandaasaan ____ sedaang dee goonaakaan	Landasan ____ sedang digunakan.
4-2	Wind at ____.	aangeen paaada ____	Angin pada ____.
4-3	Altimeter	aalteemeetur	Altimeter
4-4	Number ____ to follow.	dee eekootee nombor ____	Di ikuti nombor ____.
4-5	Report	laapor	Lapor.
4-6	____ miles	____ baatoo noteekaa	____ batu nautika
4-7	____ kilometers	____ keelomeetur	____ kilometer
4-8	Beacon	laampoo eeshaaraat	Lampu isyarat
4-9	Final (approach)	pendekaataan tur- aaKhayr	Pendekatan terakhir
4-10	Base	paang-kaalaan	Pangkalan

PART 4: LANDING INSTRUCTIONS			
4-1	Runway ____ in use.	laandaasaan ____ sedaang dee goonaakaan	Landasan ____ sedang digunakan.
4-2	Wind at ____.	aangeen paaada ____	Angin pada ____.
4-3	Altimeter	aalteemeetur	Altimeter
4-4	Number ____ to follow.	dee eekootee nombor ____	Di ikuti nombor ____.
4-5	Report	laapor	Lapor.
4-6	____ miles	____ baatoo noteekaa	____ batu nautika
4-7	____ kilometers	____ keelomeetur	____ kilometer
4-8	Beacon	laampoo eeshaaraat	Lampu isyarat
4-9	Final (approach)	pendekaataan tur- aaKhayr	Pendekatan terakhir
4-10	Base	paang-kaalaan	Pangkalan

PART 4: LANDING INSTRUCTIONS			
4-1	Runway ____ in use.	laandaasaan ____ sedaang dee goonaakaan	Landasan ____ sedang digunakan.
4-2	Wind at ____.	aangeen paaada ____	Angin pada ____.
4-3	Altimeter	aalteemeetur	Altimeter
4-4	Number ____ to follow.	dee eekootee nombor ____	Di ikuti nombor ____.
4-5	Report	laapor	Lapor.
4-6	____ miles	____ baatoo noteekaa	____ batu nautika
4-7	____ kilometers	____ keelomeetur	____ kilometer
4-8	Beacon	laampoo eeshaaraat	Lampu isyarat
4-9	Final (approach)	pendekaataan tur- aaKhayr	Pendekatan terakhir
4-10	Base	paang-kaalaan	Pangkalan

PART 4: LANDING INSTRUCTIONS			
4-1	Runway ____ in use.	laandaasaan ____ sedaang dee goonaakaan	Landasan ____ sedang digunakan.
4-2	Wind at ____.	aangeen paaada ____	Angin pada ____.
4-3	Altimeter	aalteemeetur	Altimeter
4-4	Number ____ to follow.	dee eekootee nombor ____	Di ikuti nombor ____.
4-5	Report	laapor	Lapor.
4-6	____ miles	____ baatoo noteekaa	____ batu nautika
4-7	____ kilometers	____ keelomeetur	____ kilometer
4-8	Beacon	laampoo eeshaaraat	Lampu isyarat
4-9	Final (approach)	pendekaataan tur- aaKhayr	Pendekatan terakhir
4-10	Base	paang-kaalaan	Pangkalan

4-11	Headwind	aangeen depaan	Angin depan
4-12	Tailwind	aangeen belaakaang	Angin belakang
4-13	Crosswind	aangeen leentaang	Angin lintang
4-14	Downwind	eekut aangeen	Ikut angin
4-15	Upwind	melaawaan aangeen	Melawan angin
4-16	Extended (fully)	dee keloowaarkaan sepenohnya	Dikeluarkan sepenuhnya
4-17	Enter landing pattern.	memaasookee polaa pendaaraataan	Memasuki pola pendaratan.
4-18	Cleared to land.	dee benaarkaan oontook mendaaraat	Dibenarkan untuk mendarat.
4-19	Landing gear down.	puraalaataan pendaaraataan telaah dee toorunkaan	Peralatan pendaratan telah diturunkan.
4-20	Turn on runway lights.	nyaalaakaan laampoo laandaasaan	Nyalakan lampu landasan.

4

4-11	Headwind	aangeen depaan	Angin depan
4-12	Tailwind	aangeen belaakaang	Angin belakang
4-13	Crosswind	aangeen leentaang	Angin lintang
4-14	Downwind	eekut aangeen	Ikut angin
4-15	Upwind	melaawaan aangeen	Melawan angin
4-16	Extended (fully)	dee keloowaarkaan sepenohnya	Dikeluarkan sepenuhnya
4-17	Enter landing pattern.	memaasookee polaa pendaaraataan	Memasuki pola pendaratan.
4-18	Cleared to land.	dee benaarkaan oontook mendaaraat	Dibenarkan untuk mendarat.
4-19	Landing gear down.	puraalaataan pendaaraataan telaah dee toorunkaan	Peralatan pendaratan telah diturunkan.
4-20	Turn on runway lights.	nyaalaakaan laampoo laandaasaan	Nyalakan lampu landasan.

4

4-11	Headwind	aangeen depaan	Angin depan
4-12	Tailwind	aangeen belaakaang	Angin belakang
4-13	Crosswind	aangeen leentaang	Angin lintang
4-14	Downwind	eekut aangeen	Ikut angin
4-15	Upwind	melaawaan aangeen	Melawan angin
4-16	Extended (fully)	dee keloowaarkaan sepenohnya	Dikeluarkan sepenuhnya
4-17	Enter landing pattern.	memaasookee polaa pendaaraataan	Memasuki pola pendaratan.
4-18	Cleared to land.	dee benaarkaan oontook mendaaraat	Dibenarkan untuk mendarat.
4-19	Landing gear down.	puraalaataan pendaaraataan telaah dee toorunkaan	Peralatan pendaratan telah diturunkan.
4-20	Turn on runway lights.	nyaalaakaan laampoo laandaasaan	Nyalakan lampu landasan.

4

4-11	Headwind	aangeen depaan	Angin depan
4-12	Tailwind	aangeen belaakaang	Angin belakang
4-13	Crosswind	aangeen leentaang	Angin lintang
4-14	Downwind	eekut aangeen	Ikut angin
4-15	Upwind	melaawaan aangeen	Melawan angin
4-16	Extended (fully)	dee keloowaarkaan sepenohnya	Dikeluarkan sepenuhnya
4-17	Enter landing pattern.	memaasookee polaa pendaaraataan	Memasuki pola pendaratan.
4-18	Cleared to land.	dee benaarkaan oontook mendaaraat	Dibenarkan untuk mendarat.
4-19	Landing gear down.	puraalaataan pendaaraataan telaah dee toorunkaan	Peralatan pendaratan telah diturunkan.
4-20	Turn on runway lights.	nyaalaakaan laampoo laandaasaan	Nyalakan lampu landasan.

4

4-21	Is your navigation system working?	aadaa kaah seestem paandoo aaraah aanda burfoongsee?	Adakah sistem pandu arah anda berfungsi?
4-22	I see the airfield.	saayaa meelehaat laapaangaan oodaaraa	Saya melihat lapangan udara.
4-23	I see the runway.	saayaa meelehaat laandaasaan	Saya melihat landasan.
4-24	I've landed.	saayaa telaah mendaaraat	Saya telah mendarat.
4-25	Is your Instrument Landing System (VOR, TACAN) working?	aadaa kaah seestem puraalaataan mendaaraat (vee-o-aar, tee-ey-see-ey-en) aanda burfoongsee?	Adakah Sistem Peralatan Mendarat (VOR, TACAN) anda berfungsi?

4-21	Is your navigation system working?	aadaa kaah seestem paandoo aaraah aanda burfoongsee?	Adakah sistem pandu arah anda berfungsi?
4-22	I see the airfield.	saayaa meelehaat laapaangaan oodaaraa	Saya melihat lapangan udara.
4-23	I see the runway.	saayaa meelehaat laandaasaan	Saya melihat landasan.
4-24	I've landed.	saayaa telaah mendaaraat	Saya telah mendarat.
4-25	Is your Instrument Landing System (VOR, TACAN) working?	aadaa kaah seestem puraalaataan mendaaraat (vee-o-aar, tee-ey-see-ey-en) aanda burfoongsee?	Adakah Sistem Peralatan Mendarat (VOR, TACAN) anda berfungsi?

4-21	Is your navigation system working?	aadaa kaah seestem paandoo aaraah aanda burfoongsee?	Adakah sistem pandu arah anda berfungsi?
4-22	I see the airfield.	saayaa meelehaat laapaangaan oodaaraa	Saya melihat lapangan udara.
4-23	I see the runway.	saayaa meelehaat laandaasaan	Saya melihat landasan.
4-24	I've landed.	saayaa telaah mendaaraat	Saya telah mendarat.
4-25	Is your Instrument Landing System (VOR, TACAN) working?	aadaa kaah seestem puraalaataan mendaaraat (vee-o-aar, tee-ey-see-ey-en) aanda burfoongsee?	Adakah Sistem Peralatan Mendarat (VOR, TACAN) anda berfungsi?

4-21	Is your navigation system working?	aadaa kaah seestem paandoo aaraah aanda burfoongsee?	Adakah sistem pandu arah anda berfungsi?
4-22	I see the airfield.	saayaa meelehaat laapaangaan oodaaraa	Saya melihat lapangan udara.
4-23	I see the runway.	saayaa meelehaat laandaasaan	Saya melihat landasan.
4-24	I've landed.	saayaa telaah mendaaraat	Saya telah mendarat.
4-25	Is your Instrument Landing System (VOR, TACAN) working?	aadaa kaah seestem puraalaataan mendaaraat (vee-o-aar, tee-ey-see-ey-en) aanda burfoongsee?	Adakah Sistem Peralatan Mendarat (VOR, TACAN) anda berfungsi?

PART 5: TAXI INSTRUCTIONS			
5-1	Taxiway	laaloowaan taaksee	Laluan taksi
5-2	Taxi	taaksee	Taksi
5-3	Turn right	beylok ke kaanaan	Belok ke kanan
5-4	Turn left	beylok ke keeree	Belok ke kiri
5-5	To the hardstand	ketempaat pemaakeeraan	Ke tempat pemakiran.
5-6	Follow the “follow-me” truck.	eekutee kenduraa aan “eekut-saayaa”	Ikuti kenderaan “Ikut-saya”.
5-7	Take runway ____.	goonaakaan laandaasaan ____	Gunakan landasan ____.
5-8	Hold short of runway.	burhentee sebelum memaasookee laandaasaan	Berhenti sebelum memasuki landasan.

5

PART 5: TAXI INSTRUCTIONS			
5-1	Taxiway	laaloowaan taaksee	Laluan taksi
5-2	Taxi	taaksee	Taksi
5-3	Turn right	beylok ke kaanaan	Belok ke kanan
5-4	Turn left	beylok ke keeree	Belok ke kiri
5-5	To the hardstand	ketempaat pemaakeeraan	Ke tempat pemakiran.
5-6	Follow the “follow-me” truck.	eekutee kenduraa aan “eekut-saayaa”	Ikuti kenderaan “Ikut-saya”.
5-7	Take runway ____.	goonaakaan laandaasaan ____	Gunakan landasan ____.
5-8	Hold short of runway.	burhentee sebelum memaasookee laandaasaan	Berhenti sebelum memasuki landasan.

5

PART 5: TAXI INSTRUCTIONS			
5-1	Taxiway	laaloowaan taaksee	Laluan taksi
5-2	Taxi	taaksee	Taksi
5-3	Turn right	beylok ke kaanaan	Belok ke kanan
5-4	Turn left	beylok ke keeree	Belok ke kiri
5-5	To the hardstand	ketempaat pemaakeeraan	Ke tempat pemakiran.
5-6	Follow the “follow-me” truck.	eekutee kenduraa aan “eekut-saayaa”	Ikuti kenderaan “Ikut-saya”.
5-7	Take runway ____.	goonaakaan laandaasaan ____	Gunakan landasan ____.
5-8	Hold short of runway.	burhentee sebelum memaasookee laandaasaan	Berhenti sebelum memasuki landasan.

5

PART 5: TAXI INSTRUCTIONS			
5-1	Taxiway	laaloowaan taaksee	Laluan taksi
5-2	Taxi	taaksee	Taksi
5-3	Turn right	beylok ke kaanaan	Belok ke kanan
5-4	Turn left	beylok ke keeree	Belok ke kiri
5-5	To the hardstand	ketempaat pemaakeeraan	Ke tempat pemakiran.
5-6	Follow the “follow-me” truck.	eekutee kenduraa aan “eekut-saayaa”	Ikuti kenderaan “Ikut-saya”.
5-7	Take runway ____.	goonaakaan laandaasaan ____	Gunakan landasan ____.
5-8	Hold short of runway.	burhentee sebelum memaasookee laandaasaan	Berhenti sebelum memasuki landasan.

5

5-9	Is able, enter next taxiway.	dee bolayhkan maasook ke laaloowaan taaksee yaang seturusnyaa	Dibolehkan, masuk ke laluan taksi yang seterusnya.
5-10	Taxi to parking.	taaksee ke tempat pemaakeeraan	Taksi ke tempat pemakiran.
5-11	Marshallars will assist.	marshaal maarshaal aakaan membaantoo	Marsyal-marsyal akan membantu.
5-12	Taxi into position and hold.	taaksee kee poseesee daan toong-goo	Taksi ke posisi dan tunggu.
5-13	There is an obstacle in our way.	aadaa haalaangaan dee laandaasaan kaamee	Ada halangan di landasan kami.
5-14	Can you move that ___?	bolayh tolong aaleyhkaan ___?	Boleh tolong alihkan ___?
5-15	car?	kureytaa eetoo?	kereta itu?
5-16	truck?	lore eetoo?	lori itu?

5-9	Is able, enter next taxiway.	dee bolayhkan maasook ke laaloowaan taaksee yaang seturusnyaa	Dibolehkan, masuk ke laluan taksi yang seterusnya.
5-10	Taxi to parking.	taaksee ke tempat pemaakeeraan	Taksi ke tempat pemakiran.
5-11	Marshallars will assist.	marshaal maarshaal aakaan membaantoo	Marsyal-marsyal akan membantu.
5-12	Taxi into position and hold.	taaksee kee poseesee daan toong-goo	Taksi ke posisi dan tunggu.
5-13	There is an obstacle in our way.	aadaa haalaangaan dee laandaasaan kaamee	Ada halangan di landasan kami.
5-14	Can you move that ___?	bolayh tolong aaleyhkaan ___?	Boleh tolong alihkan ___?
5-15	car?	kureytaa eetoo?	kereta itu?
5-16	truck?	lore eetoo?	lori itu?

5-9	Is able, enter next taxiway.	dee bolayhkan maasook ke laaloowaan taaksee yaang seturusnyaa	Dibolehkan, masuk ke laluan taksi yang seterusnya.
5-10	Taxi to parking.	taaksee ke tempat pemaakeeraan	Taksi ke tempat pemakiran.
5-11	Marshallars will assist.	marshaal maarshaal aakaan membaantoo	Marsyal-marsyal akan membantu.
5-12	Taxi into position and hold.	taaksee kee poseesee daan toong-goo	Taksi ke posisi dan tunggu.
5-13	There is an obstacle in our way.	aadaa haalaangaan dee laandaasaan kaamee	Ada halangan di landasan kami.
5-14	Can you move that ___?	bolayh tolong aaleyhkaan ___?	Boleh tolong alihkan ___?
5-15	car?	kureytaa eetoo?	kereta itu?
5-16	truck?	lore eetoo?	lori itu?

5-9	Is able, enter next taxiway.	dee bolayhkan maasook ke laaloowaan taaksee yaang seturusnyaa	Dibolehkan, masuk ke laluan taksi yang seterusnya.
5-10	Taxi to parking.	taaksee ke tempat pemaakeeraan	Taksi ke tempat pemakiran.
5-11	Marshallars will assist.	marshaal maarshaal aakaan membaantoo	Marsyal-marsyal akan membantu.
5-12	Taxi into position and hold.	taaksee kee poseesee daan toong-goo	Taksi ke posisi dan tunggu.
5-13	There is an obstacle in our way.	aadaa haalaangaan dee laandaasaan kaamee	Ada halangan di landasan kami.
5-14	Can you move that ___?	bolayh tolong aaleyhkaan ___?	Boleh tolong alihkan ___?
5-15	car?	kureytaa eetoo?	kereta itu?
5-16	truck?	lore eetoo?	lori itu?



5-17	airplane?	pesaawaat eetoo?	pesawat itu?
5-18	powercart?	kureytaa jaanaakwaasaa eetoo?	kereta janakuasa itu?
5-19	We need minimum ____.	kaamee purlookaan ____ meeneemoom	Kami perlukan ____ minimum.
5-20	50 feet taxiway	laaloowaan taaksee seleybaar leemaa pooloh (50) kaakee	Laluan taksi selebar limapuluh (50) kaki
5-21	70 feet taxiway	laaloowaan taaksee seleybaar toojoh pooloh (70) kaakee	Laluan taksi selebar tujuh puluh (70) kaki.
5-22	Our wingspan is ____ meters.	rentaang saayaap kaamee aadaalaah ____ meetur	Rentang sayap kami adalah ____ meter.

5

5-17	airplane?	pesaawaat eetoo?	pesawat itu?
5-18	powercart?	kureytaa jaanaakwaasaa eetoo?	kereta janakuasa itu?
5-19	We need minimum ____.	kaamee purlookaan ____ meeneemoom	Kami perlukan ____ minimum.
5-20	50 feet taxiway	laaloowaan taaksee seleybaar leemaa pooloh (50) kaakee	Laluan taksi selebar limapuluh (50) kaki
5-21	70 feet taxiway	laaloowaan taaksee seleybaar toojoh pooloh (70) kaakee	Laluan taksi selebar tujuh puluh (70) kaki.
5-22	Our wingspan is ____ meters.	rentaang saayaap kaamee aadaalaah ____ meetur	Rentang sayap kami adalah ____ meter.

5

5-17	airplane?	pesaawaat eetoo?	pesawat itu?
5-18	powercart?	kureytaa jaanaakwaasaa eetoo?	kereta janakuasa itu?
5-19	We need minimum ____.	kaamee purlookaan ____ meeneemoom	Kami perlukan ____ minimum.
5-20	50 feet taxiway	laaloowaan taaksee seleybaar leemaa pooloh (50) kaakee	Laluan taksi selebar limapuluh (50) kaki
5-21	70 feet taxiway	laaloowaan taaksee seleybaar toojoh pooloh (70) kaakee	Laluan taksi selebar tujuh puluh (70) kaki.
5-22	Our wingspan is ____ meters.	rentaang saayaap kaamee aadaalaah ____ meetur	Rentang sayap kami adalah ____ meter.

5

5-17	airplane?	pesaawaat eetoo?	pesawat itu?
5-18	powercart?	kureytaa jaanaakwaasaa eetoo?	kereta janakuasa itu?
5-19	We need minimum ____.	kaamee purlookaan ____ meeneemoom	Kami perlukan ____ minimum.
5-20	50 feet taxiway	laaloowaan taaksee seleybaar leemaa pooloh (50) kaakee	Laluan taksi selebar limapuluh (50) kaki
5-21	70 feet taxiway	laaloowaan taaksee seleybaar toojoh pooloh (70) kaakee	Laluan taksi selebar tujuh puluh (70) kaki.
5-22	Our wingspan is ____ meters.	rentaang saayaap kaamee aadaalaah ____ meetur	Rentang sayap kami adalah ____ meter.

5

5-23	We need wingtip clearance.	kaamee purlookaan roowaang legaa dee hoojoong saayaap	Kami perlukan ruang lega di hujung sayap.
------	----------------------------	---	---

5-23	We need wingtip clearance.	kaamee purlookaan roowaang legaa dee hoojoong saayaap	Kami perlukan ruang lega di hujung sayap.
------	----------------------------	---	---

5-23	We need wingtip clearance.	kaamee purlookaan roowaang legaa dee hoojoong saayaap	Kami perlukan ruang lega di hujung sayap.
------	----------------------------	---	---

5-23	We need wingtip clearance.	kaamee purlookaan roowaang legaa dee hoojoong saayaap	Kami perlukan ruang lega di hujung sayap.
------	----------------------------	---	---

PART 6: DEPARTURE INSTRUCTIONS			
6-1	Request takeoff.	mohon kebenaaraan oontook burlepaas	Mohon kebenaran untuk berlepas.
6-2	Cleared for takeoff.	dee benaarkaan oontook burlepaas	Dibenarkan untuk berlepas.
6-3	After departure, ____.	selepaas burlepaas ____	Selepas berlepas, ____.
6-4	Heading	menoojoo ke aaraah	Menuju ke arah
6-5	Flock of birds	sekoompolaan burung	Sekumpulan burung
6-6	Climb and maintain.	turbaang naayik daan kekaalkaan	Terbang naik dan kekalkan.

PART 6: DEPARTURE INSTRUCTIONS			
6-1	Request takeoff.	mohon kebenaaraan oontook burlepaas	Mohon kebenaran untuk berlepas.
6-2	Cleared for takeoff.	dee benaarkaan oontook burlepaas	Dibenarkan untuk berlepas.
6-3	After departure, ____.	selepaas burlepaas ____	Selepas berlepas, ____.
6-4	Heading	menoojoo ke aaraah	Menuju ke arah
6-5	Flock of birds	sekoompolaan burung	Sekumpulan burung
6-6	Climb and maintain.	turbaang naayik daan kekaalkaan	Terbang naik dan kekalkan.

PART 6: DEPARTURE INSTRUCTIONS			
6-1	Request takeoff.	mohon kebenaaraan oontook burlepaas	Mohon kebenaran untuk berlepas.
6-2	Cleared for takeoff.	dee benaarkaan oontook burlepaas	Dibenarkan untuk berlepas.
6-3	After departure, ____.	selepaas burlepaas ____	Selepas berlepas, ____.
6-4	Heading	menoojoo ke aaraah	Menuju ke arah
6-5	Flock of birds	sekoompolaan burung	Sekumpulan burung
6-6	Climb and maintain.	turbaang naayik daan kekaalkaan	Terbang naik dan kekalkan.

PART 6: DEPARTURE INSTRUCTIONS			
6-1	Request takeoff.	mohon kebenaaraan oontook burlepaas	Mohon kebenaran untuk berlepas.
6-2	Cleared for takeoff.	dee benaarkaan oontook burlepaas	Dibenarkan untuk berlepas.
6-3	After departure, ____.	selepaas burlepaas ____	Selepas berlepas, ____.
6-4	Heading	menoojoo ke aaraah	Menuju ke arah
6-5	Flock of birds	sekoompolaan burung	Sekumpulan burung
6-6	Climb and maintain.	turbaang naayik daan kekaalkaan	Terbang naik dan kekalkan.

PART 7: AIRFIELD SPECIFICS			
7-1	What is the maximum weight the parking ramp can withstand?	buraapaa kaah buraat maakseemaa yaang boleyh dee taang-gong oleyh leyreyngaana pemaakeyr eenee?	Berapakah berat maksima yang boleh ditanggung oleh lerengan pemakir ini?
7-2	What is the total length of the runway?	buraapaa kaah joomlaah paanjaang laandaasaan eenee?	Berapakah jumlah panjang landasan ini?
7-3	What is the width of the runway?	buraapaa kaah leybaar laandaasaan?	Berapakah lebar landasan?
7-4	What is the maximum weight the runway can stand?	buraapaa kaah buraat maakseemaa yaang boleyh dee taang-gong oleyh laandaasaan?	Berapakah berat maksima yang boleh ditanggung oleh landasan?

PART 7: AIRFIELD SPECIFICS			
7-1	What is the maximum weight the parking ramp can withstand?	buraapaa kaah buraat maakseemaa yaang boleyh dee taang-gong oleyh leyreyngaana pemaakeyr eenee?	Berapakah berat maksima yang boleh ditanggung oleh lerengan pemakir ini?
7-2	What is the total length of the runway?	buraapaa kaah joomlaah paanjaang laandaasaan eenee?	Berapakah jumlah panjang landasan ini?
7-3	What is the width of the runway?	buraapaa kaah leybaar laandaasaan?	Berapakah lebar landasan?
7-4	What is the maximum weight the runway can stand?	buraapaa kaah buraat maakseemaa yaang boleyh dee taang-gong oleyh laandaasaan?	Berapakah berat maksima yang boleh ditanggung oleh landasan?

PART 7: AIRFIELD SPECIFICS			
7-1	What is the maximum weight the parking ramp can withstand?	buraapaa kaah buraat maakseemaa yaang boleyh dee taang-gong oleyh leyreyngaana pemaakeyr eenee?	Berapakah berat maksima yang boleh ditanggung oleh lerengan pemakir ini?
7-2	What is the total length of the runway?	buraapaa kaah joomlaah paanjaang laandaasaan eenee?	Berapakah jumlah panjang landasan ini?
7-3	What is the width of the runway?	buraapaa kaah leybaar laandaasaan?	Berapakah lebar landasan?
7-4	What is the maximum weight the runway can stand?	buraapaa kaah buraat maakseemaa yaang boleyh dee taang-gong oleyh laandaasaan?	Berapakah berat maksima yang boleh ditanggung oleh landasan?

PART 7: AIRFIELD SPECIFICS			
7-1	What is the maximum weight the parking ramp can withstand?	buraapaa kaah buraat maakseemaa yaang boleyh dee taang-gong oleyh leyreyngaana pemaakeyr eenee?	Berapakah berat maksima yang boleh ditanggung oleh lerengan pemakir ini?
7-2	What is the total length of the runway?	buraapaa kaah joomlaah paanjaang laandaasaan eenee?	Berapakah jumlah panjang landasan ini?
7-3	What is the width of the runway?	buraapaa kaah leybaar laandaasaan?	Berapakah lebar landasan?
7-4	What is the maximum weight the runway can stand?	buraapaa kaah buraat maakseemaa yaang boleyh dee taang-gong oleyh laandaasaan?	Berapakah berat maksima yang boleh ditanggung oleh landasan?

7-5	What are the operational hours of your tower?	aapaa kaah waaktoo bur-opraasee baagee menaaraa aanda?	Apakah waktu beroperasi bagi menara anda?
7-6	What fees are we liable for?	buraapaa kaah yooraan yaang dee kenaakaan?	Berapakah yuran yang di kenakan?
7-7	How much do we owe?	buraapaa baanyaak kaamee haaros baayaar?	Berapa banyak kami harus bayar?
7-8	Dollars	dolaar	Dolar
7-9	Dirham	reeng-git	Ringgit
7-10	I am ____.	saayaa ____	Saya ____.
7-11	the aircraft commander	komaandur pesaawaat	komander pesawat
7-12	the flight engineer	joorooturaa penurbaangaan	jurutera penerbangan
7-13	the navigator	pengemoodee	pengemudi

7

7-5	What are the operational hours of your tower?	aapaa kaah waaktoo bur-opraasee baagee menaaraa aanda?	Apakah waktu beroperasi bagi menara anda?
7-6	What fees are we liable for?	buraapaa kaah yooraan yaang dee kenaakaan?	Berapakah yuran yang di kenakan?
7-7	How much do we owe?	buraapaa baanyaak kaamee haaros baayaar?	Berapa banyak kami harus bayar?
7-8	Dollars	dolaar	Dolar
7-9	Dirham	reeng-git	Ringgit
7-10	I am ____.	saayaa ____	Saya ____.
7-11	the aircraft commander	komaandur pesaawaat	komander pesawat
7-12	the flight engineer	joorooturaa penurbaangaan	jurutera penerbangan
7-13	the navigator	pengemoodee	pengemudi

7

7-5	What are the operational hours of your tower?	aapaa kaah waaktoo bur-opraasee baagee menaaraa aanda?	Apakah waktu beroperasi bagi menara anda?
7-6	What fees are we liable for?	buraapaa kaah yooraan yaang dee kenaakaan?	Berapakah yuran yang di kenakan?
7-7	How much do we owe?	buraapaa baanyaak kaamee haaros baayaar?	Berapa banyak kami harus bayar?
7-8	Dollars	dolaar	Dolar
7-9	Dirham	reeng-git	Ringgit
7-10	I am ____.	saayaa ____	Saya ____.
7-11	the aircraft commander	komaandur pesaawaat	komander pesawat
7-12	the flight engineer	joorooturaa penurbaangaan	jurutera penerbangan
7-13	the navigator	pengemoodee	pengemudi

7

7-5	What are the operational hours of your tower?	aapaa kaah waaktoo bur-opraasee baagee menaaraa aanda?	Apakah waktu beroperasi bagi menara anda?
7-6	What fees are we liable for?	buraapaa kaah yooraan yaang dee kenaakaan?	Berapakah yuran yang di kenakan?
7-7	How much do we owe?	buraapaa baanyaak kaamee haaros baayaar?	Berapa banyak kami harus bayar?
7-8	Dollars	dolaar	Dolar
7-9	Dirham	reeng-git	Ringgit
7-10	I am ____.	saayaa ____	Saya ____.
7-11	the aircraft commander	komaandur pesaawaat	komander pesawat
7-12	the flight engineer	joorooturaa penurbaangaan	jurutera penerbangan
7-13	the navigator	pengemoodee	pengemudi

7

7-14	the copilot	pembaantoo joorooturbaang	pembantu juruterbang
7-15	the crew chief	ketoowaa aanaak kaapaal	ketua anak kapal
7-16	the flight surgeon	paakaar bedaah penurbaangaan	pakar bedah penerbangan
7-17	the loadmaster	ketoowaa moowaataan	ketua muatan
7-18	the radio operator	opuraatoor reydeeyo	operator radio
7-19	This is the flight crew.	eenee aadaalaah aanaak-aanaak kaapaal	Ini adalah anak-anak kapal.

7-14	the copilot	pembaantoo joorooturbaang	pembantu juruterbang
7-15	the crew chief	ketoowaa aanaak kaapaal	ketua anak kapal
7-16	the flight surgeon	paakaar bedaah penurbaangaan	pakar bedah penerbangan
7-17	the loadmaster	ketoowaa moowaataan	ketua muatan
7-18	the radio operator	opuraatoor reydeeyo	operator radio
7-19	This is the flight crew.	eenee aadaalaah aanaak-aanaak kaapaal	Ini adalah anak-anak kapal.

7-14	the copilot	pembaantoo joorooturbaang	pembantu juruterbang
7-15	the crew chief	ketoowaa aanaak kaapaal	ketua anak kapal
7-16	the flight surgeon	paakaar bedaah penurbaangaan	pakar bedah penerbangan
7-17	the loadmaster	ketoowaa moowaataan	ketua muatan
7-18	the radio operator	opuraatoor reydeeyo	operator radio
7-19	This is the flight crew.	eenee aadaalaah aanaak-aanaak kaapaal	Ini adalah anak-anak kapal.

7-14	the copilot	pembaantoo joorooturbaang	pembantu juruterbang
7-15	the crew chief	ketoowaa aanaak kaapaal	ketua anak kapal
7-16	the flight surgeon	paakaar bedaah penurbaangaan	pakar bedah penerbangan
7-17	the loadmaster	ketoowaa moowaataan	ketua muatan
7-18	the radio operator	opuraatoor reydeeyo	operator radio
7-19	This is the flight crew.	eenee aadaalaah aanaak-aanaak kaapaal	Ini adalah anak-anak kapal.

PART 8: CARGO HANDLING			
8-1	We need a forklift.	kaamee purlookaan fokleef	Kami perlukan foklif.
8-2	Where do we unload?	dee maanaa boleyh kaamee poong-gaah moowaataan?	Di mana boleh kami punggah muatan?
8-3	Pallet	paaleyt	Palet
8-4	Cargo	kaargo	Kargo
8-5	We need a pallet loader.	kaamee purloo jenturaa angkot paaleyt	Kami perlu jentera angkut palet.
8-6	We need workers to assist with unloading.	kaamee purloo kaan pekurjaa oontook membaantoo pemoong-gaahaan moowaataan	Kami perlukan pekerja untuk membantu pemunggahan muatan.

PART 8: CARGO HANDLING			
8-1	We need a forklift.	kaamee purlookaan fokleef	Kami perlukan foklif.
8-2	Where do we unload?	dee maanaa boleyh kaamee poong-gaah moowaataan?	Di mana boleh kami punggah muatan?
8-3	Pallet	paaleyt	Palet
8-4	Cargo	kaargo	Kargo
8-5	We need a pallet loader.	kaamee purloo jenturaa angkot paaleyt	Kami perlu jentera angkut palet.
8-6	We need workers to assist with unloading.	kaamee purloo kaan pekurjaa oontook membaantoo pemoong-gaahaan moowaataan	Kami perlukan pekerja untuk membantu pemunggahan muatan.

PART 8: CARGO HANDLING			
8-1	We need a forklift.	kaamee purlookaan fokleef	Kami perlukan foklif.
8-2	Where do we unload?	dee maanaa boleyh kaamee poong-gaah moowaataan?	Di mana boleh kami punggah muatan?
8-3	Pallet	paaleyt	Palet
8-4	Cargo	kaargo	Kargo
8-5	We need a pallet loader.	kaamee purloo jenturaa angkot paaleyt	Kami perlu jentera angkut palet.
8-6	We need workers to assist with unloading.	kaamee purloo kaan pekurjaa oontook membaantoo pemoong-gaahaan moowaataan	Kami perlukan pekerja untuk membantu pemunggahan muatan.

PART 8: CARGO HANDLING			
8-1	We need a forklift.	kaamee purlookaan fokleef	Kami perlukan foklif.
8-2	Where do we unload?	dee maanaa boleyh kaamee poong-gaah moowaataan?	Di mana boleh kami punggah muatan?
8-3	Pallet	paaleyt	Palet
8-4	Cargo	kaargo	Kargo
8-5	We need a pallet loader.	kaamee purloo jenturaa angkot paaleyt	Kami perlu jentera angkut palet.
8-6	We need workers to assist with unloading.	kaamee purloo kaan pekurjaa oontook membaantoo pemoong-gaahaan moowaataan	Kami perlukan pekerja untuk membantu pemunggahan muatan.

8-7	We need cargo handlers.	kaamee purloo kaan pengendaalee kaargo	Kami perlukan pengendali kargo.
8-8	Is there a staging area for cargo?	aadaa tempaat purseeng-gaahaan oontook kaargo dee seenee?	Ada tempat persinggahan untuk kargo di sini?

8-7	We need cargo handlers.	kaamee purloo kaan pengendaalee kaargo	Kami perlukan pengendali kargo.
8-8	Is there a staging area for cargo?	aadaa tempaat purseeng-gaahaan oontook kaargo dee seenee?	Ada tempat persinggahan untuk kargo di sini?

8-7	We need cargo handlers.	kaamee purloo kaan pengendaalee kaargo	Kami perlukan pengendali kargo.
8-8	Is there a staging area for cargo?	aadaa tempaat purseeng-gaahaan oontook kaargo dee seenee?	Ada tempat persinggahan untuk kargo di sini?

8-7	We need cargo handlers.	kaamee purloo kaan pengendaalee kaargo	Kami perlukan pengendali kargo.
8-8	Is there a staging area for cargo?	aadaa tempaat purseeng-gaahaan oontook kaargo dee seenee?	Ada tempat persinggahan untuk kargo di sini?



PART 9: MAINTENANCE			
9-1	Do you have ____?	aandaa aadaa ____	Anda ada ____?
9-2	Oil	meenyaak	minyak
9-3	Hydraulic fluid	chechaayir haaydrawleek	Cecair hidraulik
9-4	Hydraulic system	seestem haaydrawleek	Sistem hidraulik
9-5	We need local airline maintenance support.	kaamee purlookaan baantoowaan pemeleehaaraa-aan pesaawaat tempaataan	Kami perlukan bantuan pemeliharaan pesawat tempatan.
9-6	Our power requirements are ____.	kaadaar kwaasaa yaang kaamee purlookaan aadaalaah ____	Kadar kuasa yang kami perlukan adalah ____.
9-7	400 cycle	empaat raatoos keetaar	empat ratus kitar

9

PART 9: MAINTENANCE			
9-1	Do you have ____?	aandaa aadaa ____	Anda ada ____?
9-2	Oil	meenyaak	minyak
9-3	Hydraulic fluid	chechaayir haaydrawleek	Cecair hidraulik
9-4	Hydraulic system	seestem haaydrawleek	Sistem hidraulik
9-5	We need local airline maintenance support.	kaamee purlookaan baantoowaan pemeleehaaraa-aan pesaawaat tempaataan	Kami perlukan bantuan pemeliharaan pesawat tempatan.
9-6	Our power requirements are ____.	kaadaar kwaasaa yaang kaamee purlookaan aadaalaah ____	Kadar kuasa yang kami perlukan adalah ____.
9-7	400 cycle	empaat raatoos keetaar	empat ratus kitar

9

PART 9: MAINTENANCE			
9-1	Do you have ____?	aandaa aadaa ____	Anda ada ____?
9-2	Oil	meenyaak	minyak
9-3	Hydraulic fluid	chechaayir haaydrawleek	Cecair hidraulik
9-4	Hydraulic system	seestem haaydrawleek	Sistem hidraulik
9-5	We need local airline maintenance support.	kaamee purlookaan baantoowaan pemeleehaaraa-aan pesaawaat tempaataan	Kami perlukan bantuan pemeliharaan pesawat tempatan.
9-6	Our power requirements are ____.	kaadaar kwaasaa yaang kaamee purlookaan aadaalaah ____	Kadar kuasa yang kami perlukan adalah ____.
9-7	400 cycle	empaat raatoos keetaar	empat ratus kitar

9

PART 9: MAINTENANCE			
9-1	Do you have ____?	aandaa aadaa ____	Anda ada ____?
9-2	Oil	meenyaak	minyak
9-3	Hydraulic fluid	chechaayir haaydrawleek	Cecair hidraulik
9-4	Hydraulic system	seestem haaydrawleek	Sistem hidraulik
9-5	We need local airline maintenance support.	kaamee purlookaan baantoowaan pemeleehaaraa-aan pesaawaat tempaataan	Kami perlukan bantuan pemeliharaan pesawat tempatan.
9-6	Our power requirements are ____.	kaadaar kwaasaa yaang kaamee purlookaan aadaalaah ____	Kadar kuasa yang kami perlukan adalah ____.
9-7	400 cycle	empaat raatoos keetaar	empat ratus kitar

9

9-8	3-phase	teegaa faasaa	tiga-fasa
9-9	alternating current	aaroos oolaang aahleyk	Arus ulang alik
9-10	115 volt	suraatoos leemaa belaas (115) volta	seratus lima belas (115) volta

9-8	3-phase	teegaa faasaa	tiga-fasa
9-9	alternating current	aaroos oolaang aahleyk	Arus ulang alik
9-10	115 volt	suraatoos leemaa belaas (115) volta	seratus lima belas (115) volta

9-8	3-phase	teegaa faasaa	tiga-fasa
9-9	alternating current	aaroos oolaang aahleyk	Arus ulang alik
9-10	115 volt	suraatoos leemaa belaas (115) volta	seratus lima belas (115) volta

9-8	3-phase	teegaa faasaa	tiga-fasa
9-9	alternating current	aaroos oolaang aahleyk	Arus ulang alik
9-10	115 volt	suraatoos leemaa belaas (115) volta	seratus lima belas (115) volta

PART 10: FUEL			
10-1	Is fuel available?	aadaa tursedeeyaa baahaan baakaar?	Ada tersedia bahan bakar?
10-2	What is the fuel composition/mixture?	aapaa kaah komposeesee/ chaamporaan baahaan baakaar?	Apakah komposisi/ campuran bahan bakar?
10-3	What is the cost?	buraapaa haargaanyaa?	Berapa harganya?
10-4	We need ____ kilos.	kaamee purlookaan ____ keelo	Kami perlukan ____ kilo.
10-5	How much do we owe you?	buraapaa yaang haaros kaamee baayaar?	Berapa yang harus kami bayar?
10-6	Do you have fuel pits?	aandaa aadaa telaagaa pengeeseeyaan meenyaak?	Anda ada telaga pengisian minyak?

10

PART 10: FUEL			
10-1	Is fuel available?	aadaa tursedeeyaa baahaan baakaar?	Ada tersedia bahan bakar?
10-2	What is the fuel composition/mixture?	aapaa kaah komposeesee/ chaamporaan baahaan baakaar?	Apakah komposisi/ campuran bahan bakar?
10-3	What is the cost?	buraapaa haargaanyaa?	Berapa harganya?
10-4	We need ____ kilos.	kaamee purlookaan ____ keelo	Kami perlukan ____ kilo.
10-5	How much do we owe you?	buraapaa yaang haaros kaamee baayaar?	Berapa yang harus kami bayar?
10-6	Do you have fuel pits?	aandaa aadaa telaagaa pengeeseeyaan meenyaak?	Anda ada telaga pengisian minyak?

10

PART 10: FUEL			
10-1	Is fuel available?	aadaa tursedeeyaa baahaan baakaar?	Ada tersedia bahan bakar?
10-2	What is the fuel composition/mixture?	aapaa kaah komposeesee/ chaamporaan baahaan baakaar?	Apakah komposisi/ campuran bahan bakar?
10-3	What is the cost?	buraapaa haargaanyaa?	Berapa harganya?
10-4	We need ____ kilos.	kaamee purlookaan ____ keelo	Kami perlukan ____ kilo.
10-5	How much do we owe you?	buraapaa yaang haaros kaamee baayaar?	Berapa yang harus kami bayar?
10-6	Do you have fuel pits?	aandaa aadaa telaagaa pengeeseeyaan meenyaak?	Anda ada telaga pengisian minyak?

10

PART 10: FUEL			
10-1	Is fuel available?	aadaa tursedeeyaa baahaan baakaar?	Ada tersedia bahan bakar?
10-2	What is the fuel composition/mixture?	aapaa kaah komposeesee/ chaamporaan baahaan baakaar?	Apakah komposisi/ campuran bahan bakar?
10-3	What is the cost?	buraapaa haargaanyaa?	Berapa harganya?
10-4	We need ____ kilos.	kaamee purlookaan ____ keelo	Kami perlukan ____ kilo.
10-5	How much do we owe you?	buraapaa yaang haaros kaamee baayaar?	Berapa yang harus kami bayar?
10-6	Do you have fuel pits?	aandaa aadaa telaagaa pengeeseeyaan meenyaak?	Anda ada telaga pengisian minyak?

10

10-7	Are firefighters available during refueling?	aadaa kaah aahlee bombaa semaasaa pengeeseeyaan meenyaak?	Adakah ahli bomba semasa pengisian minyak?
10-8	How much fuel do your trucks hold?	buraapaa kaah kaapaaseetee baahaan baakaar oontook loree-loree aanda?	Berapakah kapasiti bahan bakar untuk lori-lori anda?
10-9	We need refueling.	kaamee purloo mengeesee meenyaak	Kami perlu mengisi minyak.
10-10	Where will we be refueling?	dee maanaa kaamee bolaeh mengeesee meenyaak?	Di mana kami boleh mengisi minyak ?
10-11	When can we be refueled?	beelaa kaamee boleyh mengeesee meenyaak?	Bila kami boleh mengisi minyak?

10-7	Are firefighters available during refueling?	aadaa kaah aahlee bombaa semaasaa pengeeseeyaan meenyaak?	Adakah ahli bomba semasa pengisian minyak?
10-8	How much fuel do your trucks hold?	buraapaa kaah kaapaaseetee baahaan baakaar oontook loree-loree aanda?	Berapakah kapasiti bahan bakar untuk lori-lori anda?
10-9	We need refueling.	kaamee purloo mengeesee meenyaak	Kami perlu mengisi minyak.
10-10	Where will we be refueling?	dee maanaa kaamee bolaeh mengeesee meenyaak?	Di mana kami boleh mengisi minyak ?
10-11	When can we be refueled?	beelaa kaamee boleyh mengeesee meenyaak?	Bila kami boleh mengisi minyak?

10-7	Are firefighters available during refueling?	aadaa kaah aahlee bombaa semaasaa pengeeseeyaan meenyaak?	Adakah ahli bomba semasa pengisian minyak?
10-8	How much fuel do your trucks hold?	buraapaa kaah kaapaaseetee baahaan baakaar oontook loree-loree aanda?	Berapakah kapasiti bahan bakar untuk lori-lori anda?
10-9	We need refueling.	kaamee purloo mengeesee meenyaak	Kami perlu mengisi minyak.
10-10	Where will we be refueling?	dee maanaa kaamee bolaeh mengeesee meenyaak?	Di mana kami boleh mengisi minyak ?
10-11	When can we be refueled?	beelaa kaamee boleyh mengeesee meenyaak?	Bila kami boleh mengisi minyak?

10-7	Are firefighters available during refueling?	aadaa kaah aahlee bombaa semaasaa pengeeseeyaan meenyaak?	Adakah ahli bomba semasa pengisian minyak?
10-8	How much fuel do your trucks hold?	buraapaa kaah kaapaaseetee baahaan baakaar oontook loree-loree aanda?	Berapakah kapasiti bahan bakar untuk lori-lori anda?
10-9	We need refueling.	kaamee purloo mengeesee meenyaak	Kami perlu mengisi minyak.
10-10	Where will we be refueling?	dee maanaa kaamee bolaeh mengeesee meenyaak?	Di mana kami boleh mengisi minyak ?
10-11	When can we be refueled?	beelaa kaamee boleyh mengeesee meenyaak?	Bila kami boleh mengisi minyak?

PART 11: WEATHER			
11-1	Weather below minimums.	choowaachaa dee baawaah taahaap meeneemoom	Cuaca di bawah tahap minimum.
11-2	Cloud cover	dee leetoopee aawaan	Di litupi awan.
11-3	Upper edge at ____.	peeng-gayr aataasaan paadaa ____	Pinggir atasan pada ____.
11-4	Lower edge at ____.	peeng-geyr baawaahaan paadaa ____	Pinggir bawahan pada ____.
11-5	Ceiling ____ meters.	seeleeng ____ meetur	Siling ____ meter.
11-6	Visibility ____ kilometers.	jaaraak pengleeahaataan ____ keelomeetur	Jarak penglihatan ____ kilometer.
11-7	Barometric pressure ____ millibars.	tekaanaan baarometreek ____ meeleebaar	Tekanan Barometrik ____ milibar.

11

PART 11: WEATHER			
11-1	Weather below minimums.	choowaachaa dee baawaah taahaap meeneemoom	Cuaca di bawah tahap minimum.
11-2	Cloud cover	dee leetoopee aawaan	Di litupi awan.
11-3	Upper edge at ____.	peeng-gayr aataasaan paadaa ____	Pinggir atasan pada ____.
11-4	Lower edge at ____.	peeng-geyr baawaahaan paadaa ____	Pinggir bawahan pada ____.
11-5	Ceiling ____ meters.	seeleeng ____ meetur	Siling ____ meter.
11-6	Visibility ____ kilometers.	jaaraak pengleeahaataan ____ keelomeetur	Jarak penglihatan ____ kilometer.
11-7	Barometric pressure ____ millibars.	tekaanaan baarometreek ____ meeleebaar	Tekanan Barometrik ____ milibar.

11

PART 11: WEATHER			
11-1	Weather below minimums.	choowaachaa dee baawaah taahaap meeneemoom	Cuaca di bawah tahap minimum.
11-2	Cloud cover	dee leetoopee aawaan	Di litupi awan.
11-3	Upper edge at ____.	peeng-gayr aataasaan paadaa ____	Pinggir atasan pada ____.
11-4	Lower edge at ____.	peeng-geyr baawaahaan paadaa ____	Pinggir bawahan pada ____.
11-5	Ceiling ____ meters.	seeleeng ____ meetur	Siling ____ meter.
11-6	Visibility ____ kilometers.	jaaraak pengleeahaataan ____ keelomeetur	Jarak penglihatan ____ kilometer.
11-7	Barometric pressure ____ millibars.	tekaanaan baarometreek ____ meeleebaar	Tekanan Barometrik ____ milibar.

11

PART 11: WEATHER			
11-1	Weather below minimums.	choowaachaa dee baawaah taahaap meeneemoom	Cuaca di bawah tahap minimum.
11-2	Cloud cover	dee leetoopee aawaan	Di litupi awan.
11-3	Upper edge at ____.	peeng-gayr aataasaan paadaa ____	Pinggir atasan pada ____.
11-4	Lower edge at ____.	peeng-geyr baawaahaan paadaa ____	Pinggir bawahan pada ____.
11-5	Ceiling ____ meters.	seeleeng ____ meetur	Siling ____ meter.
11-6	Visibility ____ kilometers.	jaaraak pengleeahaataan ____ keelomeetur	Jarak penglihatan ____ kilometer.
11-7	Barometric pressure ____ millibars.	tekaanaan baarometreek ____ meeleebaar	Tekanan Barometrik ____ milibar.

11

11-8	Wind shear	reecheehaan aangin	Ricihan angin
11-9	Severe conditions	ke-aadaa aan chwaachaa booruk	Keadaan cuaca buruk
11-10	Wet runway	laandaasaan baasaah	Landasan basah
11-11	Dry runway	laandaasaan kuring	Landasan kering

11-8	Wind shear	reecheehaan aangin	Ricihan angin
11-9	Severe conditions	ke-aadaa aan chwaachaa booruk	Keadaan cuaca buruk
11-10	Wet runway	laandaasaan baasaah	Landasan basah
11-11	Dry runway	laandaasaan kuring	Landasan kering

11-8	Wind shear	reecheehaan aangin	Ricihan angin
11-9	Severe conditions	ke-aadaa aan chwaachaa booruk	Keadaan cuaca buruk
11-10	Wet runway	laandaasaan baasaah	Landasan basah
11-11	Dry runway	laandaasaan kuring	Landasan kering

11-8	Wind shear	reecheehaan aangin	Ricihan angin
11-9	Severe conditions	ke-aadaa aan chwaachaa booruk	Keadaan cuaca buruk
11-10	Wet runway	laandaasaan baasaah	Landasan basah
11-11	Dry runway	laandaasaan kuring	Landasan kering

**ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**

**Basic Language Survival Kit** contains:

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions   | 12. Fuel & Maintenance   |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General    |
| 3. Greetings / Introductions           | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation                       | 15. Military Ranks       |
| 5. Numbers                             | 16. Lodging              |
| 6. Days of the Week / Time             | 17. Occupations          |
| 7. Directions                          | 18. Port of Entry        |
| 8. Locations                           | 19. Relatives            |
| 9. Descriptions                        | 20. Weather              |
| 10. Emergency Terms                    | 21. General Military     |
| 11. Food & Sanitation                  | 22. Mine Warfare         |

**Medical Survival Kit** contains:

- |                     |                             |                         |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction     | 9. Surgery Instructions     | 17. Neurology           |
| 2. Guidance         | 10. Pain Interview          | 18. Exam Commands       |
| 3. Registration     | 11. Medicine Interview      | 19. Caregiver           |
| 4. Assessment       | 12. Orthopedic              | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions  |
| 6. Trauma           | 14. Pediatrics              | 22. Pharmaceutical      |
| 7. Procedures       | 15. Cardiology              | 23. Diseases            |
| 8. Foley            | 16. Ophthalmology           |                         |

**ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**

**Basic Language Survival Kit** contains:

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions   | 12. Fuel & Maintenance   |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General    |
| 3. Greetings / Introductions           | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation                       | 15. Military Ranks       |
| 5. Numbers                             | 16. Lodging              |
| 6. Days of the Week / Time             | 17. Occupations          |
| 7. Directions                          | 18. Port of Entry        |
| 8. Locations                           | 19. Relatives            |
| 9. Descriptions                        | 20. Weather              |
| 10. Emergency Terms                    | 21. General Military     |
| 11. Food & Sanitation                  | 22. Mine Warfare         |

**Medical Survival Kit** contains:

- |                     |                             |                         |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction     | 9. Surgery Instructions     | 17. Neurology           |
| 2. Guidance         | 10. Pain Interview          | 18. Exam Commands       |
| 3. Registration     | 11. Medicine Interview      | 19. Caregiver           |
| 4. Assessment       | 12. Orthopedic              | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions  |
| 6. Trauma           | 14. Pediatrics              | 22. Pharmaceutical      |
| 7. Procedures       | 15. Cardiology              | 23. Diseases            |
| 8. Foley            | 16. Ophthalmology           |                         |

**ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**

**Basic Language Survival Kit** contains:

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions   | 12. Fuel & Maintenance   |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General    |
| 3. Greetings / Introductions           | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation                       | 15. Military Ranks       |
| 5. Numbers                             | 16. Lodging              |
| 6. Days of the Week / Time             | 17. Occupations          |
| 7. Directions                          | 18. Port of Entry        |
| 8. Locations                           | 19. Relatives            |
| 9. Descriptions                        | 20. Weather              |
| 10. Emergency Terms                    | 21. General Military     |
| 11. Food & Sanitation                  | 22. Mine Warfare         |

**Medical Survival Kit** contains:

- |                     |                             |                         |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction     | 9. Surgery Instructions     | 17. Neurology           |
| 2. Guidance         | 10. Pain Interview          | 18. Exam Commands       |
| 3. Registration     | 11. Medicine Interview      | 19. Caregiver           |
| 4. Assessment       | 12. Orthopedic              | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions  |
| 6. Trauma           | 14. Pediatrics              | 22. Pharmaceutical      |
| 7. Procedures       | 15. Cardiology              | 23. Diseases            |
| 8. Foley            | 16. Ophthalmology           |                         |

**ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**

**Basic Language Survival Kit** contains:

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions   | 12. Fuel & Maintenance   |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General    |
| 3. Greetings / Introductions           | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation                       | 15. Military Ranks       |
| 5. Numbers                             | 16. Lodging              |
| 6. Days of the Week / Time             | 17. Occupations          |
| 7. Directions                          | 18. Port of Entry        |
| 8. Locations                           | 19. Relatives            |
| 9. Descriptions                        | 20. Weather              |
| 10. Emergency Terms                    | 21. General Military     |
| 11. Food & Sanitation                  | 22. Mine Warfare         |

**Medical Survival Kit** contains:

- |                     |                             |                         |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction     | 9. Surgery Instructions     | 17. Neurology           |
| 2. Guidance         | 10. Pain Interview          | 18. Exam Commands       |
| 3. Registration     | 11. Medicine Interview      | 19. Caregiver           |
| 4. Assessment       | 12. Orthopedic              | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions  |
| 6. Trauma           | 14. Pediatrics              | 22. Pharmaceutical      |
| 7. Procedures       | 15. Cardiology              | 23. Diseases            |
| 8. Foley            | 16. Ophthalmology           |                         |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:  
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:  
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:  
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:  
LMDS-DLI@conus.army.mil